

vs. Szabó András ig. urna
Kossuth

Közélet

Politikai, közgazdasági és társadalmi újság

Működési árak:
Égész évre 150 L., Négyre 75 L., negyedévre 37-50 L.
Egyes szám ára 3 L.

Felolós szerkesztő:
TOMPA LÁSZLÓ

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Bulevardul Regele Ferdinand (Kossuth-utca) 14. sz.
Telefonszám: 34.
Megjelenik minden vasárnap.

JEGYZET.

Felvételi vizsga, pótvizsga a beiratás után, — ez is egy újabb vívmánya a ma irányt szabó tanügyi bölcsességnek. Vagyis előbb be kell írni — a díjak leróásával együtt — a gyereket egy olyan osztályba, amelybe az esetleg fel sem léphet a leglakusabb és az előtt is képtelenségnek tetszik ez az új rend, s rá sem lehet jönni, mi célja, mi értelme volt kitalálni, ha csak az nem, hogy a bevált régít felforgassák. Am ehhez nagyon kevés bölcsesség kell, s viszont mi jó várható egy ilyen bölcsességre épült közoktatástól?

Amikor őszbe oszvarodik a természet feje, amikor dérré válik a harmat és hull a fák levele, október 10. napján nagy ünnep lesz városunkban. A római kath. főgimnázium vendiákjai gyűlnek össze találkozóra, hogy felújítsák a sok kedves emléket és lerójják hálájukat a több százados ősi Alma Mater iránt. A vendiáktalálkozó és az azzal kapcsolatos nagyszabású estélynek minden részletét megálapította már a rendezőbizottság úgy, hogy a meghívók már el is készültek és a napokban szétmenni a szélrózsa minden irányába. Készülünk mi is mindnyájan erre a szép, kegyeltes ünnepre. A vendiákok ünnepe legyen városunknak is ünnepe. Fogadjuk a vendiákokat, akiket a sors szétszórta az élet megviselt, meleg szeretettel, hogy az emlékezésnek napja rájuk nézve legyen édes és gyönyörűség.

Rosszak az utak. Általános a panasza, hogy vármegyénk egyes vidékein az utak annyira megromlottak, hogy egyes helyeken máholnap életve-

szélyes lesz a közlekedés. Ezt a szomorú állapotot különösen volt alkalmunk tapasztalni a fenyéd-gyergyói ut 1—16 kilométeres szakaszán, amely rész igazán reá szorul a gondos és sürgős megjavításra. A fenyédi Küllőhid csak részben használható. Fenyéden felül pedig a nyári árvíz az ut egy részét teljesen elmosta, amit már eddig jó karba kellett volna helyezni. Ugy tudjuk, hogy vármegyénk közönsége közmunka váltság címén tetemes összeget fizet az utak jókarban való tartására. Kérjük tehát az illetékeseket, hogy a rossz utak megjavítása iránt haladéktalanul intézkedni sziveskedjenek.

Uj iskolai év

kezdődik szeptember 26-án középiskolánkban. A nyári vakációra elnémult csengettük újból megszólalnak. Csilingelő hangjuk közé méltóságteljesen vegyül bele a templomok harangjainak ünnepélyes bugása. A hívó szózatra felsorakoznak a régi és új diákok. A templomok boltíves csarnokai, az intézetek kápolnáit és imaházait megtelnek a Szentlélek kegyelméért sovárgó tanárokkal és növendékekkel.

Jöjj el Szentlélek Isten, hangzik száz meg száz ajakról, hogy az új iskolai év szerencsés, boldog, zavartalan, eredményekben gazdag legyen. Egy jobb, egy boldogabb, egy szerencsésebb iskolai év után epedek tanár, tanítvány és szülő egyaránt. Ezt pedig a Szentlélek segítő kegyelme mellett csak komoly, fáradságos munkával lehet elérni. Komoly munkával, amelyből tanárnak, tanítványnak, szülői háznak egyaránt ki kell vennie a maga részét. Elszánt, hivatásuk ma-

gaslatán álló magvető apostolokra van szüksége intézeteinknek, akik a szeretet láncával magukhoz tudják bilincselni a jövő nemzedéket, hogy az értesse meg, hogy neki nem a jegyért, nem az iskola, hanem az élet számára, saját maga boldogulása érdekében kell tanulnia. Nem léha, rendetlen, lustálkodó, az iskolai vagyont rongáló ifjúságra van szüksége a magyar fajnak, hanem elmélyedő, tisztességben és tudásban egymással versenyző ifjakra, akik tudják, hogy mivel tartoznak önmaguknak, szüleiknek és tanáraiknak. Nem elég csak ajkunkon hordani a szót, hogy mi magyarok vagyunk, mert ez munka nélkül nem ér semmit. Dologgal kell magyar voltunkat megmutatni. Aki Toldiak egy versszakát megtanulta, az már többet tett magyarságáért, mint az, aki folyton veri a mellét, nagy hangon szónokol, de nem tesz semmit. A komoly munka biztosít csak nekünk sikert hazánknak e vadregényes földjén.

Ebben a komoly munkában az iskolát és az ifjúságot a szülői háznak is támogatnia kell. Napirendet kell készíteni, a munkát szigorúan kell irányítani, az intézetben többször kell érdeklődni a tanuló előmenetele iránt, mert az iskola és szülőház egyöntetű működése teremti meg csak a kívánt sikert. A Szentlélek segítéségül hívása is csak így lesz áldásos. Így fog majd az évmegnyitó reményteljes Veni Sancte után az évet záró örvendetes Te Deum következni.

A papír 1 és 2 leusok beváltása. A pénzügyminisztérium elrendelte, hogy az 1—2 leus papírpénzek f. évi október 1-ig még a központi állampénztárak által elfogadassanak. Azután teljesen értéküket veszítik.

Az iparkamarák

ujjászervezéséről szóló törvény értelmében a kamarai választások az egész országra nézve szeptember hó folyamán megtartatni rendeltetvén el, ennek előkészítése minden kamaránál már egészen előhaladott állapotban van. — A marosvásárhelyi iparkamara választó közgyűlése szeptember 20-ára, illetve újabb az izraelita ünnepekre való tekintettel, szeptember 21-ére tűzött ki, az erre vonatkozó összehívási hirdetmény a Monitorul Oficialban már meg is jelent. — Miután azonban ezen közgyűlésen a 12.000-et jóval meghaladó választók abszolút többsége minden valószínűség szerint nem jelenvén meg, az határozatképtelen lesz s így egyidejűleg összehívott szeptember 29-ére másodsor a közgyűlés, mely már a megjelentek számára való tekintet nélkül jogosult a választások megejtésére, s így (előreláthatólag) azok ezen a napon fognak megtartatni.

Magára a választási eljárásra fontos tudnivaló, hogy a választók igazolványi könyvecskéikkel láttatnak el, melyek a választás alkalmával a választási elnöknek bemutatandók, ki erre a választónak átadja a szavazólistát és a legitimációs könyvecskét a szavazás tényét igazoló pecséttel ellátva visszajuttatja. — A jelölések a választás napja előtt 8 nappal nyújtandók be a marosvásárhelyi törvényszékhez. A jelöléseket 5 kamarai tagnak kell aláírni, kiknek aláírását közjegyzőileg hitelesíttetni célszerű. Jelölések csak az illető kategória számára teendők.

A marosvásárhelyi kamaránál kétválasztási osztály alakítottak: egy az ipar, egy a kereskedelem számára. Min-

Levél a szerkesztőhöz.

Tekintetes Szerkesztő Ur! Régi újságokból olvasgatva, több helyen találkozom gróf Vay Sándor nevével. Talán senki az édesanya iránti szeretetet melegebben nem rajzolta, mint éppen ő. De általában a magyar nőkről írott apróbb elbeszélései — bár többnyire a felsőbb tizezerről ir, — melegséggel töltik el öreg szívemet. Abból a körből veszi irnivalóit, amelyben született. Szegény Nemó kapitány már régen pihenőre tért; valahol idegenben halt meg, távol Magyarhontól, a délibábos, aranykalászos Alföldtől — amint ő azt annyi melegséggel emlégeti irásaiban. Ahogyan pedig könyvtári kutatások, faliások alapján a régi magyar kuriák apróbb intimitásait irogatta, rajzolta — hát az egyenesen mesébe illő. Pedig a sors mostoha volt hozzá. Nyugodjék békeségben!

Vay Sándor novelláit, s édesbús tónusú újságcikkeit, utleírásait olvasgatva — a múlt és jelen női világa, s az akkori és mostani daliák erkölcsi vonulnak el lelki szemem előtt. A régmúlt, amikor nagyapáink oly végtelen nagy tisztelettel párosult szerelemmel, gavallérosan közeledtek egy-egy virágzálhoz — s a huszadik század embere, ki előtt alig van már varázsa a nőiességnek. Bocssáson meg, szerkesztő uram, ha éppen a nőről írok most; a nőről, erről a soha meg nem unható és mindig kedves témát adó, lágy meleg szívű alakjáról magyar fajunknak. Párhuzamot vonok a régmúlt és a jelen között.

Pár évtizeddel ezelőtt szenzációja volt a magyar fővárosnak. S e szen-

zációnak éppen a magyar asszonyok melegen érző szíve adta az érdekességét. Határozottan nem emlékezhetem: Győr vagy Komárommegye egy kisebb városában, vagy községében volt egy nagyon szegény varga — igen becsületes ember. Felesége nagy beteg volt, operációnak kellett magát alávetnie.

— Pestre kell szállítani az asszonyt, neves operatörhöz — mondta az orvos.

Emberünknek annyi pénze sem volt, amivel a vasuti költséget fizethette volna. Gondolt egyet, nagyon merészet, de egyszerűsággal veszedlemmel járót is. Elhatározását tett követte. Betegét párnák közé talicskába fektette, faluról-falura maga tolt emez alkalmatosságon, míg csak Pestre nem ért. Azonban vesztére, mert a szegény beteg nő a Rókus-kórházban pár napra meg is halt. S itt kezdődött a szenzáció. A napilapok — jól emlékszem rá — hasábos cikkeket irtak az önfeláldozó férfiről. A Rókus-kórház halottas-kamrájában felravatoltott nőnek két napon keresztül kiterített hullája körül pedig ezer és ezer ember — legtöbbször nők, a legszegényebb napszámos asszonytól föl a legelőkelőbb arisztokrata hölgyekig — tolongott, még a közlekedést is zavarva. A halott fejénél kitett tányérba hullott a sok ezüst és arany pénz — mondom, két napra keresztül. Temetésénél meghatározott, egyszerű halandónál impozánsabbat nem igen lehetett látni. A szegény varga jövője meg volt alapozva: benne az asszonyát halálos betegségében is féltő gonddal szerető férjet jutalmazták a meleg szívű magyar asszonyok.

A magyar asszonyok! És hát nem kedves az alábbi eset is, szerkesztő

uram, mely mint történelmi valóság, szintén a magyar asszonyokról, vezető nagyszonyainkról szól. Az elnyomatás idején, Bécsben kiadták a jelzőt: egyik osztrák főherceget az erdélyi kormányzatba képviselővé kell beválasztani. Ha ez sikerül, úgy a főherceg Kolozsvárra teszi át székhelyét. Dolgozott a kamarilla s a magyar főurak némelyike ingadozott, hogy a főhercegre adja-e szavazatát. S itt kezdődött a hazafias nagyszonyok szerepe. Voltak, kik férjüket határozottan az elválás eshetősége elé állították, ha szavazatukkal az osztrák főherceget besegítik kincses Kolozsvárra. S a főherceg megbukott.

De ne, ne! csak most veszem észre, hogy öreg székelly eszem a magyar nagyszonyok dicséretében milyen magas régiókba tévelyedtem. Oka ennek a néhai jó Vay Sándor, az ő kedves irásaival. Mintha bizony a nagyok nemes példája az alsóbb rétegekben is nem találja követőkre! Ha nem is országos hírnézzel ékesen, de szerényebb keretben kezdött buzgalkodni látjuk a mi melegsívű asszonyainkat is. Városokban, falukban a gyöngédebb nem minden kulturális intézményünk istápolásában ott áldoz, fáradozik. Öreg bordákkal így kettesben elbeszélgetve, sokszor foglalkoztat éppen e jelen levelem témája is, s oly jól esik sok szorongatásunk közepette az ürömben az öröm. Mert a múlt emlékével tápláljuk lelkünk sívárságát; az erősíti öreg napjaikban élni akarásunkat.

Ami pedig levelem megírására ösztökélt, az két különös dolog. Egyik Cantacuzino asszony felhívása a magyar nőkhöz. A cél tudva van. Magyar és román asszonyok ülnek le zöld asztal köré. Ugy sejtem előre öreg szé-

kely eszemmel: nem is eredménytelenül. Hiába! Az asszonyok meleg szíve fölül tud emelkedni mindegyik politikai huncfutásán. Ők előbb értik meg egymást, mint ezer furfanggal megkett vezető férfiak! Ez az egyik dolog. A másik elszomorító. Nyomja bordámat, tehát kivéle! Férfiakról, magunkról nem irhatom azt, amit Nemó kapitány ir a magyar nőkről. S ezt tapasztalatból írom. Tisztelet a kivételnek, s le a kalappal előttük, de, sajnos, akadnak olyanok is, kik a gyöngédebb nem erkölcsi világát, jó hírnevét gyakorta pellengérezik — férfhoz nem illő módon. Esetet tudok rá, mikor a házon kívül kenyeret kereső, becsületes nőket nagy általánosságban nevezte valaki nem tisztességeseknek. Am ha akadna is egy-két ilyen — de ne tessék egyesek tisztátalanságát másokra is meggondolatlanul rányomni! Bár Vay Sándor tollával irhatnám le erre vonatkozó gondolatomat. Tudom, hogy a sárba sülyedne szegényemben, de az a férfi, ki sáros lábball akart volna gázolni éppen azokra, akik ékítik házuukat, melegítik otthonunkat, s tapló-szívünket jobb érzésekkel töltögetik.

Ami pedig a múlt és jelen hölgyei közötti különbséget illeti: azt t. i. hogy amaz inkább nőies, emez inkább nőietlen — ezt az étellel küzdő, kenyeret kereső voltuk teszi; elég szomorú, hogy mi férfiak nem vagyunk abban a helyzetben, hogy ne kellene jobb sorsra érdemes magyar asszonyainknak, leányainknak magunknak, megkeresni kenyerüket. A múltban ez kevésbé volt így! Vagy nem igaz?

Szerkesztő uramnak kész szolgálattal: Egy öreg székelly.

degyiknek egy alosztálya a kisipar és kiskereskedelem számára. — A kereskedelmi osztály választási irodája, valamint a központi választási iroda a primarián, az ipari pedig az iparkamara székében állítatik fel. — A szavazások titkosan, zárt helyiségben történnek, a szavazóknak a választási elnök által rendelkezésre bocsátott listán, melyek közül az elfogadottat „votát” jelzésű bélyegzővel kell az urnába helyezni. A választó több listából is szavazhat a választandó számú jelölte, kibuzván a meg nem szavazottakat. — Az előírt számnál többre való szavazás az egész szavazat érvénytelenségét vonja maga után, viszont kevesebb tagra szavazni lehet. — Amennyiben egy kategória számára csak egy jelölés érkezik be, úgy azon kategóriában választás megtartása nélkül az abban foglaltak megválasztottsága a választás napján a választási elnök által proklamáltatik. A szavazások reggel 8 órakor kezdődnek és 12—14 (2) óra között megszakítván este 18 (6) óráig maximum 20 (8) óráig folytathatók. A választás megerősítésétől számított 10 napon belül az új kamara megkezdí működését.

Színház.

Benne vagyunk már javában a szezonban, a színház törekvései, társulati tagjainak képességei kellőképpen kibontakozhattak. Ez utóbbiak elég sok oldalúak, s a törekvést, megfeszített munkát sem lehet a színházról elvitatni. Nem csekélység, az bizonyos, egy ujonnan összeállított, összejátszott-ságot nélkülöző társulatnak naponta új darabokat bemutatnia, s hogy ez lehetséges legyen, naponkénti két próbára volt szükség, s a rendezés szünet nélküli munkájára, a szereplőknek nehéz, ideget, egészséget megpróbáló, önfeláldozó igyekezetére.

Ezzel szemben azonban közönségünkről még mindig nem mondható el, hogy a színház érdekében — keresve a maga szórakozását is — minden tőle telhetőt megtesz. Igaz, hagyományos szokás itt, hogy közönségünknak idő kell a színházba való beszkokáshoz, — de mintha ezuttal tulságos sokáig élne e szokásjogával, míg a színház üzemét folyton fenn kell tartani, kiadásai a multhoz képest hatványozottak!

Szombaton és vasárnap a Huncut a lány operett került színre, elég szép érdeklődés mellett, néhány különösen meglepő rendezési trükkal. Fajk Rózsi, Gálffy Annus játékkukkal, kedvességükkel valószággal vetélkedtek a sikerért, s a mindig kedves, nagyon rokonszenves és igazán „alakító” Csóka, a groteszkül mulatságos és ügyes Felhő, továbbá Örvössy és Szabados is méltók voltak a sok tetszésnyilvánításra.

Hétfőn a Bucsukeringő ismét alkalmat adott, hogy az operett-együttes játékkában gyönyörködhesünk. Először újra Fajk Rózsi kell megemlékeznünk, ki az egész darabban átérzetten, temperamentumosan játszott s különösen a tükör-tánc jelenetben igen hatásosan alakított. Jók voltak Örvössy, Felhő, Révész. Külön meg kell emlékeznünk azonban Szabados elegáns Pál herceg alakításáról is.

Kedden Bisson világhírű színműve: a Névtelen asszony ment meglehetősen érdeklődés mellett és méltán, mert az összes szereplők tudásuk legjavát adták. Szabados elegáns és erősen megjátszott alakítással igen jó volt Lucien szerepében. Lázár Hildáról csak a teljes dicséret hangján szólhatunk, melyen átértett és szépen megjátszott szerepében a közönségnek sok érdekes alkításokhoz is hozzászólt nótáját könyekre fakasztotta. Révész Lajos is nagyobb szerephez jutott ez alkalommal, s biztos és átgondolt alakításával a közönség nyiltszini tapsait érdemelte ki. — Jók voltak Gaál Piri, Csóka, Örvössy, Felhő. —

Az érzelmes hangulatu Ellsler Fanny szerdai előadásán megint az operett-személyzet vonult fel, élen Fajk Rózsival. Gálffy Annus, Felhő, Csóka, szintén markáns alakításokat adtak és feltűnt egy táncbetétben Pap Nusi, kinek ügyes és eleven produkcióját meg is kellett ismételnie.

Csütörtökön a mesehangulatával, magyarosságával a János vitézre, Mézeskalácsra emlékeztető Juhász legény, szegény juhászlegény operett mutat-

tak be. A szépen éneklő Szabó Gyula mellett pompás népies, mesés figurák voltak Felhő, Gálffy Annus, Csóka, Szabados, Bera Rózsi.

Végül pénteken a Ki babája vagyok én című könnyed szellemű, de megvesztegetően szellemes bohózat tartotta állandó kacagásban a kisházu közönséget. A mindenkit maga körül forgató, magát minden bajból kivágó tipikus „nagy nő”-nek darabbeli megismerősítője Lázár Hilda volt. Bravuros munkát végzett, a karakteresen mulatságos figurájú Szabadossal, az ügyes és eleven Gaál Pirivel, Örvössyvel együtt.

A színházi iroda közleménye. Ma, szombaton nagy fehér kabarét rendez a színház az egész társulat részvételével. Eltérőleg a sablonos üres ilyen fajta estétől, nagyszerű bohózatok, frappáns tánc- és énekszámok fogják élvezetessé tenni a szigoruan családi műsort, melynek egyes számait az ötletes és közkedvelt Felhő Ervin fogja bekonferálni. Tekintve a rengeteg számból álló hatalmas műsort, az előadás pontosan 1/29 kor kezdődik.

Vasárnap este a nagy sikert aratott Juhászlegény szegény juhászlegény körül színre másodsor közkívánatra, míg délután mérsékelt helyárrakkal Zerkovitz bájos operettje az Aranymadár, főszerepekben Gálffy Annussal, Gaál Pirivel, Felhő, Szabó Gyula és Csókával.

Hétfőn, f. hó 21-én a színház engedve a közönség óhájának, zónaelőadásban mérsékelt helyárrakkal a dalmás sikerű, híres Nótás kapitányt adja másodsor, az ismert nagyszerű szereposztásban.

Kedden Bíró Lajos szenzációs új drámáját mutatja be a színház. A darab, melynek címe Mariska, vagy a házasságtörés iskolája, előreláthatólag a legnagyobb tetszést és sikert fogja aratni. Egy érdekes asszonyi lélek vívódása, a házasság és a házasságtörés nagyszerűen érdekes problémája ez a dráma, melynek főszerepeiben Lázár Hilda, Gaál Piri, Bera Rózsi, Szabados, Örvössy, Csóka, Felhő stb. fogják tehetségük javát adni.

Szerdán operett bemutató lesz a színházban. Egy végtelenül kedves-finoman csipős francia operettnek a Fügefalevének lesz a premierje, mely elsőrendű műsordarabja az erdélyi színpadoknak. Egy fiatal házaspár a paradicsomba álmolja magát, ahol a legkacagtatóbb helyzetekbe keveredve, mint Ádám és Eva paródiálják az első emberpár összeveszését és az első testvérgyilkosságot. Fajk Rózsi mint Éva, Gálffy Annus a paradicsomba csöppent szobalány, Gaál Piri, az első törvénytelen gyermek, Csóka, mint Ádám, Felhő és Örvössy, mint Kain és Abel nagyszerű mokákkal és táncokkal fogják sikerre vinni a Fügefalevet.

Csütörtökön újra premier lesz. Szenes Béla mulattató vigjátéka, a Csirkefogó kerül színre. Jobb és szellemesebb vigjátékok évek óta nem irtak, mint a Csirkefogó, mely felülmulja a híres gall szellem szellemes termékeit a maga lüktető, jóízű pesti humorával és mulatságos meséjével. A társulat legjobb erőt játszó darab főszerepeit, Lázár Hildával, Gaál Pirivel, Csóka, Szabados, Örvössy, Szabó Gyula, Felhővel stb. az élükön.

Pénteken az elmaradt és hirdett drókszép zenéjű Drótosótót ujtja fel a színház. Lehárnak, a világhírű zeneszerzőnek ez a régi bájos operettje biztosan telt házat fog vonzani. A Drótosótó előadásán, mely szinte ünnepélyes premierszámba megy, Fajk Rózsi, Gálffy Annus, Felhő, Szabó Gyula, és Örvössy fognak megérdemelt tapsokat aratni.

Szombaton az ideai sziniszzezon legnagyobb sikerű operettje, a Krizantém kerül bemutatásra, nagyszerű szereposztásban, fényes kiállításban. A Krizantém zenéje jóval felülmulja a legutóbbi operetek könnyű muzsikáját. Gyönyörű melódiák, bosszorkányos táncok, hatásos és mulattató jelenetek teszik változatossá az operettet, mely a színház legkiválóbb erőt foglalkoztatja, erősen próbára téve minden tudásukat, Fajk Rózsi és Szabó Gyula gyönyörű énekszámokkal, Gálffy Annus, Gaál Piri, és Felhő frappáns táncokkal fognak zúgó tapsokat kapni, míg mellettük fellép az egész operett-személyzet.

SPORT.

B.M.T.E.—Hargita 2:1 (0:1).

A Hargita fennállása óta a múlt vasárnap szenvedte a legnagyobb vereséget. Nagybó gólarányú vereség is érte már a Hargitát, de a jelenlegi vereség azért súlyos, mert saját otthonában a kerület legutolsó csapata győzte le. A vereséget nem menti az a körülmény, hogy több tartalékkal szerepelt, mert ezek tudásuk legjavát nyújtották, Stiller kapus pedig nagyszerűen helyettesítette Löblt.

A csatársor a megszokottnál is sokkal gyengébb játékokat mutatott, egyedül Binder Gyula dolgozott fáradhatatlanul, de társai a legszebb akciókat is tönkretették. Vári a center-half posztjáná önzetlenül és minden dicséretet felülmutóan iparkodott csapatát győzelemre vinni, de a csatárok hibát hibára halmozták, s így kárba vesztett minden fáradsága.

A sorsolás szerint most vasárnap a gyergyószentmiklósiakkal kellett volna bajnoki mérkőzést játszani, de a kedvezőtlen időjárás miatt a mérkőzés csak a jövő hónapban lesz megtartva.

HIREK.

Szeptember 19.

Iréne bicserdista lesz...

Iréne egy öt éves fejlett eszű kis baba, okos nagy szemekkel, szénfekete hajjal. Komoly bácsikkal, kacagós kedvű nénikkel olykor órák hosszáig elpolémizál és az élet sok mozzanatáról megvan a maga egyéni véleménye. Addig kérdezősködött, addig hallgatózott, míg a bicserdizmusról is kialakult egy bizonytalan, kis ködkép a fejcskéjében és nagy elhatározások keltek életre kicsiny lelkében.

Reggel oda állott az anyukája elé, merészen, férfias elszántsággal:

— Anyuka, én bicserdista leszek!

Anyuka elképedt:

— Mit tudod te, hogy mi az s aztán hogy is jut ez eszedbe?

Iréne magyarul kezdte:

— Tudod, anyuka, jó az alma, a madártej, a satus kása és azt szabad enni. Ezer évig fogok élni és nem fogok ráncos lenni, mint a nagymama.

Anyuka ráhagyta, hadd teljék kedve benne.

Iréne almát reggelizett. Kizárólag az, s azt is csak egyet. Délben egy ráncos héju kortét majszolt hősies elszántsággal. Délután tejet ivott, kenyérral. De jött az este! Pirostra sült disznóhús volt a vacsora kovászos ugorkával. Iréne a sarokba húzódott és lehorgasztott fejfel hámozott egy hatalmas tányérmát. A papa incselkedni kezdett vele:

— Gyere egyél, Irénke!

— Bár lehetne, de nem lehet, mert én bicserdista lettem, ugye anyuka? — mondta Irénke sirásra ferdült, rángatózó ajakkal.

A papa tovább incselkedett:

— Nézd, kis lányom, ez vajba sült disznóhús. Ezt nyugodtan meg leheted.

Iréne szeme egy felcsillant, mint két kis szentjános-bogár.

— Igaz ez, anyuka?

Anyuka felnevetett.

— Igaz hát, te kis csacsim!

Iréne az asztalhoz somfordált és kiveszekedte magának a legnagyobb darab ropogósra sült disznóhúst.

Molnár Albert.

Eljegyzés. Márton Mancsi és Lőrincz Bandi jegyesek. (Minden külön értesítés helyett.)

Mindenki előtt ismeretes az a meleghangú felhívás, amelyet Contacuzino hercegasszony intézett a kisebbségi négyesületekhez abból a célból, hogy azoknak kiküldöttjei egy megható helyen október folyamán jöjjenek össze és adják elő panaszukat és sérelmeiket, főképpen s nevelésügyi kérdésekben. A hercegasszony felhívása mindenféle nagy érdeklődést váltott ki s bizonyára nem lesz a csatolt területeknek egyetlen négyesülete sem, amely a kisebbségeket oly közelről érdeklő nagyfontosságú értekezleten ne képviseltesse magát. Városunkban,

tudunk szerint, eddig a Szociális Műszaki Társulat foglalkozott a hercegasszony felhívásával s úgy határozott, hogy a nagyfontosságú értekezletet képviseltesse magát.

Évnyitás a róm. kath. gimnáziumban. Szeptember 20-án (szombaton) délelőtt nyitják meg az új iskolai évet a főgimnáziumban. Délelőtt 9 órakor Veni Sancte és ünnepélyes istentisztelet lesz, amely után az iskolai szabályok felolvasása, a tanulók elhelyezése és tankönyvek kiosztása fog következni a szegény tanulóknak. Az igazgatóság figyelmezteti a beírt tanulókat, hogy az évmegnyításon mindnyájan pontosan jelenjenek meg.

Uj 500 leusokat ad ki az állam. A pénzügyminiszter f. hó 9-ikén kelt 235.895 sz. leirata szerint még f. évi szeptember hó végén új 500 leus bankjegyek kerülnek forgalomba. A régiéket 1926 január 1-én vesztik el érvényüket.

Ünnepi istentisztelet. A helybeli unitárius egyházközösség templomában f. hó 27-én, vasárnap délelőtt 10 órakor őszi háláünnepi istentisztelet tartatik urvacsoaraosztással, melyre e helyről is felhívjuk a hívek b. figyelmét.

Halálozás. Janó Ferenc nyug. irodatiszt f. hó 14-ikén, 72 éves korában, városunkban elhalt. A szerény, de valamikor igen munkás és derék öregurat kiterjedt rokonság gyászolja.

A kolozsvári méhészkiallításán, mint velünk közlik, nem Füle Lajos, hanem Füle Endre szentgyeházfalvi lakos nyert aranyérmét. Ennyiben tehát mult számunk közleménye téves, s azt helyreigazítjuk.

Szentimrei István halála. Az Erdélyi Róm. Kath. Státust súlyos betegség érte. Szentimrei István volt tankerületi főigazgató, a Státusnak szakreferense szerdán délután váratlanul elhunyt Kolozsvárról, 67 éves korában. Temetése pénteken délelőtt ment végbe Kolozsvár társadalmának impozáns részvéte mellett.

A Székely Dalegylet fehérasztal melletti összejövetele — mint velünk közlése céljából közlik — a karnagy távolléte miatt, f. hó 19-ikéről bizonytalan időre elmaradt.

Halálozás. Szabados József tekintélyes tordai lakos, a harctéren szerzett betegsége következtében, 52 éves korában Tordán elhunyt. Halálát városunkban is tekintélyes rokonság gyászolja.

Szabó Ernő keddi esti székelykeresztúri hangversenye szép siker mellett folyt le. Minden egyes szám tetszett a nagy figyelmet tanúsító, szép közönségnek, mely számára nézve is volt akkora, sőt talán nagyobb, mint az Udvarhelyen rendezett klasszikus zeneestélyek átlagos számú közönsége! Persze, ez a tehetséges művésznevelő jóhíre mellett a lelkes rendezésnek, jó előkészítésnek is köszönhető, melylyel együtt meg kell dicsérnünk az ujonnan rendbehozott, csinosított Walter-féle helyiség izléses és vonzó beállítását is!

Szerenád. Vasárnap, f. hó 13-án kedves meglepetéssel köszöntö meg a Székely Dalegylet azok fáradozásait, kik a Marosvásárhelyt aratott siker érdekében támogatásokkal közreműködtek, illetőleg dalosaink szives fogadtatását előkészítették. Pál István pápai polgármester, esperes, Negrutiu F. Emil polgármester, Becsek Aladár és Szöllősi Ödön dr. voltak azok, akiket a dalosok meleg szeretete felkeresett, hogy egy-egy szerenáddal dalban is kifejezést adjon irántuk érzett hálájuknak. Pál István prelátest Benedek Géza dr. a dalegylet ü. v. elnöke üdvözölte, mire Pál István meghatottan mondott köszönetet a szerenádért dalosainknak, kitarásra és további munkára buzdítva őket. Negrutiu polgármesternek Bodrogi Balázs köszöntö meg a város által rendezett ünnepélyes fogadtatást, mire a polgármester szívélyesen válaszolt, s kérte dalosainkat, hogy energiájuk fokozásával újabb dicsőséget szerezzenek városunknak. Becsek Aladár és Szöllősi Ödön dr. vednököt a szerenádok elhangása után Soó Gáspár, illetve Kerestély Gyula üdvözölték, mire mindketten hangoztatták, hogy számukra élvezet volt a marosvásárhelyi erőpróbán való részvétel. Sebesi dr. betegsége folytán dalosaink harmadik vednökük fára-

Sondolja meg, mielőtt sonkát, szalámít, gyümölcs- és hús-konzerveket, finom deszeret, főző, főltött és kaphafia meo nagy választékban

Legolcsóbban Hirsch Rudolf divatüzletében vásárolhat, a hová mindenféle őszi felöltő- és öltöny-szövetek, a legdivatosabb női kosztüm-, ruha- és kabátkelemék megérkeztek.

dozásait nem köszönheték meg szerenádokkal, bár erre is fel voltak készülve és a szerenád elmaradása szinte fájdalmat okozott nekik. A szerenádok elhangzása után Szöllösi Ödön dr. látta vendégül dalosainkat, kik jó hangulatban egy szép este emlékével oszlottak szét. A dalegyet szeretetének ez a megnyilatkozása újabb bizonyítéka és záloga dalosaink nemes törekvéseinek, kik igaz szívvel ragaszkodnak mindazokhoz, kiktől céljaik megvalósítására segídekhez kapnak.

A Harghita szerkesztőségéből Ebert András kivált. A lap szerkesztéséért a felelősséget ezentúl egyedül Dobrotá M. Octavian vállalja, aki a lapnak kiadója is.

Autóbusz-balesetről terjedtek el riasztó hírek pénteken este a színházba járó közönség között, azonban autentikus helyen való érdeklődés után meggyőződünk, hogy a hír egy teljesen jelentéktelen eseményt kapott szárnyára. Pénteken a Csik felé haladó autóbusznak egy megbillenés következtében néhány ablaka betört, azonban az autóbusz menetrend szerint folytatta útját, s az eset színhelyére siető tulajdonos már arról értesült, az autóbusz rendes időben be is érkezett rendeltetési helyére.

A filharmónikusok jövő heti próbaprogramja: hétfő: Derrick, Jaciithe megszemélyesítői és a teljes énekhar, szerda: mint hétfőn, péntek: zenekar.

Értesítés. Értesitem a t. közönséget, hogy a szeptember 13-ikára jelzett zongorakisorsolás visszavonhatatlanul 1925 évi október hó 11-ére halasztott. Az elhalasztásnak oka az, hogy mintegy 2700 drb. kiadott sorsjegyek celárúsítására, illetőleg elszámolására a mai napig sem voltam képes értesítést, illetve az elszámolást kérem meg, hogy velem az elszámolást f. évi október 1-ig annál is inkább ejtsék meg, mert további kellemetlenségtől megóhajtom magamat kimélni. Odorheiu 1925. szept. 11. ifj. Göllner Béla.

A „Heidelbergi Diákelet” Székelykeresztúron. (Alkalmi tudósítótól.) Az erd. román. kath. Nép-szövetség kereszturi tagozata által f. hó 12-én rendezett estélyi anyagiilag, mint erkölcsileg fényesen sikerült. A nagy színjátszó képességet kívánó szindarabot akkora bravúrral játszották meg az egyes szereplők, hogy még hivatásos színészeknek is becsületére válnék. A főszerepet (Károly Henrik század örökösherceg) Lengyel Péter kreálta. A polgári életbe belekóstoló és a trónra hívó élet elletettének pszichológiai jeleneteit mély átérzéssel tolmácsolta, végig lebillincselő módon. Pártnerre Ujvári Gabriella (Katica), az odaadó és lemondó tiszta szerelemnek temperamentumos megjátásásával, abba a tiszta légkörbe vitte a nézőt, amelyre a mai dekádens világnak oly nagy szüksége van. Ezt a májusi varázslatot erősítette a szinpadon Lengyel Samu (Asterberg gróf) is, a gondatlan vig diák végig jóízűen megjátzott szerepében. Igen megsegítette őt a többi diák: Walter Hanzl, Orbán Károly, Farkas Sanyi, Balogh János, Ujhelyi Endre, Bergleiter Ottó, Nagy Anna, Farkas Ida, Radó Ilona, kik eleven játékkal, a régi jó, s talán el is temetett diákelet szépségeit elevenítették fel. Az udvari és polgári életet összekapcsoló szindarabnak az udvari szerepeit Osváth Árpád, Fazakas Miklós dr., Orbán Balázs és Nagy József játszották. Az öreg miniszter nagy lélekani elmélyülést kívánó, a marsalt előkelően könnyed, a kamarás és tanácsos udvaronc-jeleneteit meglepő ügyességgel domborították ki. Ehhez a szerepkörhöz tartozott Lutz komornyik (Grindán László), aki az udvargömbös, a polgári életet fitymáló világát groteszk helyzetekben élte ki. Igen

jól illeszkedtek hozzá Bánthó Gécy Péter és Bergleiter Gusztó is lakás-szerepeikben. A diákok derűs hangulatába Horváth Albert (Rüder) vitt még nagy élvezeséget, a vidéki korcsmáros jól megjátzott szerepében. Fazakas Vilma (Rüderné) és Zichler Vilma (Dörfelné) szintén méltó sikereket arattak. Kellerman szerepében igen kedves volt Dénes Mihály, ki a züllésben is szimpatikus egyéniségnek adott igen jó kifejezést. A darabban előforduló szép diákeleteket Kendi István tanította be hozzáértéssel. Utóljára emeljük ki Szemerjay Károlyt, ki a darabot rendezte és Dr. Jüthner szerepében azokat a régi sikereit gazdagította, melyeket évtizedeken át szerzett. Deresedő fejjel is ifju lelkesedéssel állott a kultur-munkába és fáradhatatlan tevékenységgel tanította be a darabot. Szerepében, mely szerint a dr. mégegyszer visszaélt az ifjuság mámoros világát, tökéletes művészi nyújtott, mert saját magát játszotta. Közönség érette. A rendező bizottság e helyen is köszönetet mond az összes szereplőknek és Bánthó Gécy Péter és Nagy Samu uraknak, kik az estély sikeréért sokat fáradoztak.

Az őzöllő. Szini Lajos könyve. Ez év őszén jelenik meg díszes címlappal, kitűnő könyvpapíron, Gyergyószentmiklóson Szini Lajos könyve: *Az őzöllő.* A mintegy 160 oldalos kötetben Szini Lajos székely nyelvjárásban írt humoros elbeszélései jelennek meg, melyeknek egyikét-másikat (Az őzöllő, Eresznek a méhek, Ferenc bácsi könyvet vesz stb.) igen sokan élvezték már a szerző felolvasásain. Felesleges nekünk bemutatni Szini Lajost. „Nyűszkölés”, „Laji bá” c. könyveit valamennyi kritikus elismeréssel fogadta s a magyar irodalom határozott nyereségeként könyvelte el annak hamisítatlan, törzsgyökeres székely nyelvjárását. A könyv előfizetési ára 100 leu és arra előjegyzéseket elfogad lapunk kiadóhivatala is.

x Bucuzás. Mindazon jó barátainktól és ismerőseinktől, akiktől Aradra való távozásunk alkalmával az idő rövidsége miatt személyesen elbucuzni nem tudtunk, ez uton vesznék szívélyes bucsut, kérve tartsanak még továbbra is jó emlékezetükben. *Rendi Péter* és családja.

x Eladó egy hét hónapos szép farkaskutya. Felvilágosítást a kiadóhivatal ad.

Tolvaj mulatótárs. Balog István timár a napokban özv. Ferenczy Istvánné vendéglőjében mulatott. Ott összejött András Domokos kadicfalvi legénytel, ki tőle éjjeli szállást kért. Hajnalban, mikor Balog lakásából rövid időre eltávozott, vendége egy nyitva hagyott kofferből aranyóráját, láncát, gyűrűjét, összesen 6000 leuny értékű holmiját kilopta és köszönés nélkül eltávozott. A keresést megnehezítette, hogy András elővigyázatból előbb hamis nevet mondott, illetve írt fel egy papírra szállásadójának. Akadt azonban, a ki előbb a korcsmában látta és ismerte András Domokost s ez emlékezett rá. E nyomon aztán a rendőrség kézrekerítette, átadta az ügyészségnek.

x Jonathan és parmen almára ajánlatot kérünk. *Adria.*

A Jogi kifejezések és szavak gyűjteménye című szótár a napokban hagyta el a sajtót. A jogi irodalmi munkásságuk folytán már előnyösen ismert nevű szerzők: Cárpinian Cornet dr. vezető ügyész, Szabó Alajos dr. vezető bírósági írnok, Voszka István dr. államügyész és Gency Gyula dr. tudósok, gondos igyekezetük teljes mérvű felhasználásával dolgoztak új művükön, hogy azt a követelményeknek mindenben megfelelővé tegyék. A könyvet nyomdailag lapunk nyomdája állította elő, s az 243 leu ellenében portómentesítve megrendelhető Szabó Alajos dr. vezető bírósági írnoknál Odorheiu.

Tudomány és Haladás címen a mindig új és új irodalmi, művészeti meglepetéssel szolgáló, terveket kezdeményező és meg is valósító Marosvásárhelyen október elején új havi folyóirat indul Bürger Dezső és Láni Oszkár dr. szerkesztésében. Az új folyóirat a mennyiségben, csillagászatban, fizika, vegytan, földtan, őslénytan, biológia, növénytan, állattan, orvostudományok, technika, agronomia, kémia, technologia, földrajz, lélektan és rokon tudományok köréből közöl eredeti és átvett cikkeket. A tudást kívánja népszerűsíteni s megszerzi olvasói részére annak a lehetőségét, hogy az egyes tudományágak fejlettségének mindenkori állásáról tájékozottan legyenek. Az általános tudás a haladást szolgálja; ennek öntudatos hitében készsége áll minden komoly érdeklődőnek a rendelkezésére: így minden szakkérdésben díjtalanul nyújt felvilágosítást levélbeni megkeresésre is. A tudást öntudatos akarással terjeszteni s általánossá tenni, ez által az egyéni boldogulást és a köz hasznos haladását elősegíteni: ez a célja; ennek eredményes keresztávitelében kéri mindenkiné a támogatását. Előfizetési árak: egész évre 400, félévre 200 leu. Egyes szám 40 leu. Szerkesztőség és kiadóhivatal Targu-Mures, Piața Reg. Ferdinand 47. II.

x Elvesztett tárgy. Tisztelettel kérem azt az egyént, ki 18-án d. e. 11-12 óráig a postahivatalban megfordult, s talán véletlenül, vagy jóakarattal egy román-magyar szótárt elvitt, sziveskedjék azt a rom. kir. adóhivatal Cassa ügyosztályába beadni a bennelevő okmányokkal együtt. A jelentkező illő honoráriumban fog részesülni.

Egy nagyon jó állapotban levő férfi-varrógép eladó, esetleg jó női varrógéppel elcsereplhető. Érdeklődni lehet a kiadóhivatalban.

x Egy jó családból való fiú kereskedő tanoncnak felvétetik *Forró Géza* fűszerkereskedésében.

x Friss időni pergetett méz a „Hangya” szövetkezetben kgr.-ként 48 leu.

x Eladó Dicioșumárban a „Rákóczi-kert.” E kert a város szélén, gyalog alig 10 percnyi távolságban, igen szép és pormentes helyen fekszik. Alkalmas gazdálkodásra, kertészetre, méhészetre, nyári vendéglőnek, szanatoriumnak. A kert 10 hold területű s be van kerítve. Ebből 6 hold finom gyümölcsöket bőven termő gyümölcsfákkal van beültetve, a fák aljában kaszálható szénafü terem. Van egy hold csemege fajszőllő, 2 hold szántó, 1 hold diszpark. A lakóházban található 4 szoba, egy nagy terem, mely nyilvános táncmulatságra is alkalmas, egy kamara, veranda stb. Van külön konyha, gazdasági szertár, istálló 8 marhára, szekérszín, autógarázs, pincze, méhes s más mellékhelyiség. Van 5 kut, egy szökőkút, egy csörgő, mely egyúttal a fürdő vizét szolgáltató gyógyviz. Van egy betonból készült nagy fürdőmedence a szabadban. Több sétatér, egyik kőoszlopos, több pavillon stb. A kert a maga nemében páratlanul áll a vidéken. Ára tizezer dollár. Bővebbet: Szabó Mihály dr. tulajdonosnál, Dicioșumárban a „Rákóczi-kertben, Románia.

x Én, mint gyümölcskertész, a gyümölcsfák doktora vagyok. Vállalok szakszerű gyümölcsfatakarítást, gyógyítást, gyümölcsfaültetést, gyümölcszedést, gyümölcscezet, gyümölcsborkészítést. Egyúttal tanítok. Továbbá eladok egy Pallas nagy Lexikont (18 drb. diszkötéses teljes sorozatot) olcsón. Értekezni lehet személyesen: *Demeter Domokos* írónál, Bögözben és Udvarhely.

x Üzletátvételi értesítés. Alulírott tisztelettel értesitem a nagyérdemű közönséget, hogy a városunkból

Aradra távozott Rendi Péter szabómesternek a Bulev. Reg. Ferdinand 47 sz. alatt levő elsórangu szabó-üzletét átvettem s felkérem a nagyérdemű közönséget, hogy nagybecsű megrendeléseikkel minél tömegesebben megtisztelni méltóztassanak. *Valentsik Endre* szabómester.

KÖZGAZDASÁG.

Az állandó kedvezetlen időjárás következtében a terményárak nap-nap után emelkednek, s kilátás van arra, hogy (ha megyében az időjárás tartós javulást nem mutat) az árak rohamos emelkedése fog bekövetkezni.

Akinek eladásra szánt vetőgépe van, annak ismertető jelét, minőségét, méretét és az árát közölje Varró Elekkel, Odorheiu. — Egy kisebbszű cséplőgép, teljesen jó karban motornélkül eladó és azonnal átvehető.

Piaci árak: buza 145—155, rozs 110—120, árpa 100—105, zab 50—55, teengeri 105—110, burgonya 26—30 leu vétként. V—6.

Kiadó: a Könyvnyomda Részvénytársaság Odorheiu (Székelyudvarhely)

No. 442—925.

Publicatie de licitatie.

Subsemnatul executor jud. prin aceasta publică că în baza deciziunii No G 3691—1925 a judecatoriei de ocol Odorheiu în favoarea dr. Jodál Gábor și dr. Wenetsák József pentru încassarea creanței de 685 Lei și acc. se fixează termen de licitație pe ziua de 3 octombrie 1925 orele 1 d. m. la fața locului în Văhita no 67 unde se vor vinde prin licitație publică judiciară cai, ham și albiturei pentru pat în valoare: de 3460 Lei. In caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Odorheiu la 15 sept. 1925.

Nagy Ludovic executor.

No. 435—925.

Publicatie de licitatie.

Subsemnatul executor jud. prin aceasta publică, că în baza deciziunii no G 3629—925 a judecatoriei de ocol Odorheiu în favoarea dr. Hialéder Fels Ernő pentru încassarea creanței de 8166 Lei și acc. se fixează termen de licitație pe ziua de 3 Octombrie 1925 orele 9. a. m. la fața locului în Căpânița unde se vor vinde prin licitație publică judiciară cai, care, ham și butoiaie.

In caz de nevoie, și sub prețul de estimare.

Odorheiu la 14 sept. 1925.

Nagy Ludovic executor.

Eladjuk szabadkézből, jutányos árban a Str. Stefan cel Mare (Malom-utca) 42 szám alatti két lakóházzal beépített beltelket. Mindkét lakóház 3—3 szobából, konyhából és a szükséges mellékhelyiségekből áll, az egyik azonnal, a másik rövid időn beköltözhető.

Dr. Kassay és dr. Pál Gyula ügyvédek irodája.

Gépészek figyelmébe!

! Szurokból olvasztott gyanta szij-kenésre és kovácszurok eladó!

Kilója 20 leu.

Odorheiu, Str. Axente Sever (Rózsa-u.) —: 42 szám. (Sorban.) —:

Naponta friss tea-vajat, paprikás szalonnát, mindenféle sajtot, csokoládé-különlegességeket **HIRSCH IGNÁC** fűszer és csemege kereskedőnél kaphat.



Őszi és téli, angol és hazai gyapjuszövetek, kész férfiruhák, esőköpenyegek, raglánok, struks britsesznadrágok, finomabb és olcsóbb kivitelben, kitűnő siffonok és vásznak, harisnyák, nadrágtartók nagy választékban rendkívül olcsón **Löblnél.**

Dela primăria oraşului cu consiliu Odorheiu.

Nr. 3604—925 adm.

Publicaţiune.

Condiţiunile de admitere la concursul de intrare în şcolile militare pregătitoare de ofiţeri activi de aeronautică sunt afişate la primărie. Odorheiu la 7 Sept. 925.

Consiliul orăşenesc.

Hirdetmény.

A tényleges repülőtiszt előkészítő iskolába való felvételre vonatkozó feltételek a városi tanácsnál ki vannak függesztve.

Odorheiu 1925 év szept. 7-én.

Városi tanács.

Judecătoria mixtă Odorheiu.

No. 1251—1925. cf.

Extras din publicaţiune de licitaţie.

In cererea de executare făcută de următorul Bodo Dénes, contra următorului Tatár Gyula, judecătoria a ordonat licitaţiunea execuţională în ce priveşte mobilele situate în comuna Vlăhiţa circumscripţia judecătorească mixtă Odorheiu, cuprinsă în cf. a comunei Vlăhiţa Nrul. protocolului cf. 2125. No. de ord. A+1, No. Top. 5448/1, arabul 1/2 parte a lui Tatár Gyula cu preţul de strigare 8000 Lei, pentru încasarea creanţei de 3276 Lei 25 bani, capital şi accesorii.

Licitaţiunea se va ţine în ziua de 24 Septembrie anul 1925 ora 10 la casa comunală a comunei Vlăhiţa.

Imobilul ce va fi licitat nu va fi vândut pe un preţ mai mic de cât două treimi din preţul de strigare.

Cei cari doresc să liciteze sunt datori să depoziteze la delegatul judecătoresc 10% din preţul de strigare drept garanţie, în număr sau în efecte de cauză socotite după cursul fixat în § 42 legea LX 1881 sau să predea aceluiaş delegat chitanţa constatând depunerea judecătorească, prealabilă a garanţiei şi să semneze condiţiunile de licitaţie (§ 147, 150, 170. legea LX 1881; § 21 legea XL 1908.)

Dacă nimeni nu ofera mai mult, cel care a oferit pentru imobil un preţ mai urcat de cât cel de strigare este dator să întreprindă imediat garanţia fixată conform procentului preţului de strigare la aceiaşi parte procentuală a preţului ce a oferit (§ 25 XLI. 1908.)

Odorheiu la 13 Aprilie 1925.

Dr. Szabó m. p. Judecător.

Grefier: indiscifrabil.

Dela Primăria oraşului cu Consiliu Odorheiu.

No. 3724/1925 adm.

Publicaţiune de licitaţie.

Oraşul Odorheiu în ziua de 20 Septembrie a. c. la orele 10 în cabinetul ajutorului de primar vinde prin licitaţie publică circa 3000—4000 urme cubice lemne cioplite de brad conform legii asupra contabilităţii publice.

Preţul de strigare este pro urma cubică 20 Lei, bani de garanţie 3000 Lei.

Alte condiţiuni se pot vedea la ajutorul de primar.

Odorheiu, la 11 Sept. 1925.

Primăria oraşului.

Arverési hirdetmény.

Odorheiu város folyó hó 20-án 10 órakor a polgármester helyettes irodahelyiségében az államszámviteli törvény értelmében tartandó nyilvános árverésen elad 3000—4000 köbláb faragott fenyőfát.

Kikiáltási ár köblábankint 20 leu, bánatpénz 3000 leu.

Egyéb feltételek a polgármester helyettesnél megtekinthetők.

Odorheiu, 1925 szeptember 11.

A városi tanács.

Egy szép antik fiókos szekrény, egy ugyanolyan kredenc és kerek asztalka eladó. Megtekinthetők délután 4—5 óra között Str. Principesa Maria (Szentimre utca) 36 szám alatt.

Eladók: egy kemény omnibusz, 1 új könnyű kocsi, vastengelyű szekér, kocsiszán, 2 pár hám, 80 drb. faszék, 36 asztal, 20 fehér ág, 10 drb. 3 hónapos malac. Nagy József Szejkefűrdő.

Eladó egy egészen új, modernhálószobaberendezés, egy mosdó-garnitúra, konyhabutorok, képek, függönyök, gyermekjátékok és egy fűtő.

Dr. Hinléder Fels Ernő.

Eladjuk szabádkézből méltányos árban a Str. Principesa Ileana (Eötvös utca) 6 szám alatti 4 szobás különálló lakóházat.

Dr. Kassay és dr. Pál ügyvédek.

Autobus-expres Ocland.

Uj menetrend 1925. szeptember 15-től.

Odorheiu—Székelyudvarhelyről indul reggel	5 ³⁰ kor.
Oclandra érkezik reggel	6 ³⁰ "
Barótra érkezik reggel	7 ⁴⁰ "
Brassóba érkezik reggel	9 ³⁰ "

Brassóból indul d. u.	(3 ⁴⁵) 15 ⁴⁵ kor.
Barótra érkezik d. u.	(5 ³⁵) 17 ³⁵ "
Oclandra érkezik este	(6 ⁴⁵) 18 ⁴⁵ "
Odorheiu—Székelyudvarhelyre érkezik este	(7 ⁵⁵) 19 ⁵⁵ "

Barótról indul reggel	5 ⁴⁵ kor.
Oclandra érkezik reggel	6 ⁵⁵ "
Odorheiu—Székelyudvarhelyre érkezik reggel	7 ⁵⁵ "

Odorheiu—Sz. udvarhelyről indul d. u.	(1 ³⁰) 13 ³⁰ kor.
Oclandra érkezik d. u.	(2 ⁴⁰) 14 ⁴⁰ "
Barótra érkezik d. u.	(3 ⁵⁰) 15 ⁵⁰ "
Ágostonfalvi állomásra érkezik d. u.	(4 ¹⁵) 16 ¹⁵ "
Barótra visszajön d. u.	(5 ⁰⁰) 17 ⁰⁰ "
ahol csatlakozás van a Brassóból jövő autobushoz (5 ³⁵)	17 ³⁵ "

Üzlet-áthelyezés.

Tisztelettel értesítem egy a helyi, mint a vidéki nagyrabecéült vevőimet, hogy **rőtös és rövidáru-üzletemet** az ujonnan épült, Ordelt János tulajdonát képező üzlethelyiségbe Piaţa Regina Maria (Piaţér) 14 sz. alá helyeztem át, hol ezen cikkekben igyekeztem raktáromat lehetőleg kibővíteni.

Továbbra is szíves pártfogást kér:

KOVÁCS ADOLF.

Naponta friss tea-vaj,

paprikás szallonnát, mindenféle sajtot. Csokoládé különlegességeket

Hirsch Ignác,

csemege kereskedésében.

Réz hálószoba-garnitúra, helyszűke miatt, olcsó áron azonnal eladó. Megtudható Stefan cel Mare (Malom-u.) 30 sz. a.

A folyton növekvő drágaság

a háziasszonyokat már arra is kényszeríti, hogy a kávépótlékot jutányosan szerezzék be. Az olcsóság valójában azonban nem az árban, hanem a kiadóságban rejlik. Éppen ebben megbízható a valódi **Franck*** és mivel minősége is az első helyen áll, a takarékos háziasszonyoknak őszinte öröme szolgál.

* a kávédarálóval.

Az őszi idényre

legdivatosabb

öltönyök

készülnek:

Dobai és Retkes

szabó-üzletében.

Ujdonságok érkeztek!

Női- és férfi szövetek, bieberettek, velourok, flanelek, kötött- és szövetárúk, kész férfi- és fiu ruhák nagy választékban.

Szenkovits J. utóda:

Degró Béla.

== Gummi esőköpenyegek 850 leutól. ==

Az ország bármely részébe vállalom személyszállítást autóval: ifj. Barkóczy Albert.

Teljesen új családi jégszekrény eladó.